МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
Филологический факультет

УТВЕРЖДАЮ:
Проректор по учебной работе,
качеству образования – первый
проректор
_____ Т. А. Хагуров
«30» мая 2025 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Б1.В.ДВ.04.02 КРОССКУЛЬТУРНОЕ ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ

(код и наименование дисциплины в соответствии с учебным планом)

Направление подготовки/специальность 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
(код и наименование направления подготовки/специальности)

Направленность (профиль) / специализация Русский язык. Литература
(наименование направленности (профиля) / специализации)

Форма обучения – очная, заочная

Квалификация – бакалавр

Краснодар 2025

Рабочая программа дисциплины Б1.В.ДВ.04.02 «Кросскультурное взаимодействие» составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки/специальности 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки).

Программу составил(и):
Е.Н. Лучинская, д.ф.н., проф.

подпись

Рабочая программа дисциплины Б1.В.ДВ.04.02 «Кросскультурное взаимодействие» утверждена на заседании кафедры (выпускающей) общего и славяно-русского языкознания, протокол № 12 от 19 мая 2025 г.

Заведующий кафедрой (выпускающей)
Е.Н. Лучинская

подпись

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии филологического факультета, протокол № 9 от 27 мая 2025 г.
Председатель УМК факультета
Блинова М.П.

подпись

Рецензенты:
Т.В. Федотова, д.ф.н., проф. кафедры русского языка и речевой коммуникации ФГБОУ ВО «КубГАУ»
Л.Ю. Костина к.ф.н., доц. каф. современного русского языка ФГБОУ ВО «КубГУ».

1 Цели и задачи изучения дисциплины (модуля)

1.1 Цель освоения дисциплины

ознакомление бакалавров 4 курса с основами кросскультурной коммуникации – ее направлениях, объектах, методологии на базе современных научных достижений, формирование у студентов навыков владения основами профессиональной этики и речевой культуры; формирование целостного представления о ключевых проблемах, видах и формах межкультурной коммуникации; осознания родной культуры и культур других народов, этнических групп, различных социальных слоев населения; понимания психологических, социокультурных, исторических аспектов межкультурной коммуникации, значения и роли стереотипов и культурных норм в кросскультурном взаимодействие.

1.2 Задачи дисциплины

1. Ознакомить учащихся с концептуальными основами теории коммуникации как современной комплексной науки интегративного характера.
2. Изучить современные лингвокультурологические методы исследования языковых феноменов.
3. Ознакомить студентов с общими и специфическими чертами различных языковых картин мира.
4. Сформировать соответствующее научное мировоззрение на основе базовых знаний о человеке говорящем как основном субъекте языка, культуры, коммуникации.
5. Воспитать навыки культуры взаимодействия в условиях межкультурной коммуникации и культурно-языковой полифонии.

1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина Б1.В.ДВ.04.02 «Кросскультурное взаимодействие» относится к относится к части, формируемой участниками образовательных отношений Блока 1 «Дисциплинывыпо выбору)» учебного плана. Входит в цикл дисциплин по выбору и изучается студентами 4 курса бакалавриата в 7-8-м учебных семестрах. Данная дисциплина логически продолжает курс «Русский язык и основы деловой коммуникации», «Культура речи», «Теория и практика речевой коммуникации».

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций: УК-4; УК-5; ПК-2

Код и наименование индикатора* достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	
ИУК-4.1. Соблюдает нормы и требования к устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране(ах) изучаемого языка. ИУК-4.2. Демонстрирует способность к реализации деловой коммуникации в	знает нормы и требования к устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране(ах) изучаемого языка.
	умеет осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном(ых) языке(ах).

устной и письменной формах на иностранном(ых) языке(ах). ИУК-4.3. Выбирает коммуникативно приемлемые стиль и средства взаимодействия в общении с деловыми партнерами.	владеет навыками выбирать коммуникативно приемлемые стили и средства взаимодействия в общении с деловыми партнерами.

Код и наименование индикатора* достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
ИУК-4.4. Ведет деловую переписку и использует диалог для сотрудничества в социальной и профессиональной сферах.	
УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	
ИУК-5.1. Имеет базовые представления о межкультурном разнообразии общества в этическом и философском контекстах. ИУК-5.2. Интерпретирует проблемы современности с позиции этики и философских знаний. ИУК-5.3. Анализирует историю России в контексте мирового исторического развития. ИУК-5.4. Критически анализирует историческое наследие и социокультурные традиции на основе исторических знаний.	Знает базовые представления о межкультурном разнообразии общества в этическом и философском контекстах
	Умеет интерпретировать проблемы современности с позиции этики и философских знаний.
	Владеет навыками критического анализа истории России в контексте мирового исторического развития
ПК-2. Способен определять связи русского языка и его типологические соотношения с другими языками	
ИПК 2.1. Определяет место русского языка в типологической и генеалогической классификации языков, устанавливает его связи с другими изучаемыми языками. ИПК-2.2. Использует методику сравнительно-исторического и типологического анализа единиц русского языка. ИПК-2.3. Иллюстрирует теоретические положения языкознания примерами из русского и других изучаемых языков.	Знает место русского языка в типологической и генеалогической классификации языков, устанавливает его связи с другими изучаемыми языками
	умеет использовать методику сравнительно-исторического и типологического анализа единиц русского языка.
	владеет теоретическими положениями языкознания примерами из русского и других изучаемых языков.

Результаты обучения по дисциплине достигаются в рамках осуществления всех видов контактной и самостоятельной работы обучающихся в соответствии с утвержденным учебным планом.

Индикаторы достижения компетенций считаются сформированными при достижении соответствующих им результатов обучения.

2. Структура и содержание дисциплины

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 зачетных единиц (108 часов), их распределение по видам работ представлено в таблице

Виды работ	Всего часов (ОФО)	Форма обучения	
		очная	
		8 семестр (часы)	семестр (часы)
Контактная работа, в том числе:			
Аудиторные занятия (всего):			-
занятия лекционного типа		20	-
лабораторные занятия			-
практические занятия		20	-
Иная контактная работа:			
контроль самостоятельной работы (КСР)		6	-
промежуточная аттестация (ИКР)		0,2	

Самостоятельная работа, в том числе:			**61,8**	-
реферат/эссе (подготовка)				
самостоятельное изучение разделов, самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий, подготовка к практическим занятиям, коллоквиумам и т.д.)				
подготовка к текущему контролю				
Контроль:				-
Подготовка к экзамену				
Общая трудоемкость	**час.**			-
	в том числе контактная работа			-
	зач. ед		**3**	-

2.2 Содержание дисциплины

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины. Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 8 семестре (ОФО).

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1.	Теория национальной картины мира (НКМ) в современной лингвистике. Базовые понятия и термины теории НКМ.		6	6		
2.	Понятие культурного концепта как основы теории национальной картины мира: дефиниции и интерпретации		6	6		
3.	Понятия категоризации и концептуализации мира. Категоризация и концептуализация мира как важнейшие языковые и ментальные механизмы формирования НКМ.		8	8		
	ИТОГО по разделам дисциплины		20	20		61,8
	Контроль самостоятельной работы (КСР)	6				
	Промежуточная аттестация (ИКР)	0,2				
	Подготовка к текущему контролю					
	Общая трудоемкость по дисциплине	108				

Примечание: Л – лекции, ПЗ – практические занятия, ЛР – лабораторные занятия, СРС – самостоятельная работа студента.

2.3 Содержание разделов (тем) дисциплины

2.3.1 Занятия лекционного типа

№	Наименование раздела (темы)	Содержание раздела (темы)	Форма текущего контроля
1.	МКК как научная дисциплина: предпосылки, современное состояние	Теория МКК как научная дисциплина: объект, предмет, цель, методы. Место МКК в современном научном контексте	*Р*
2.	Объекты МКК	Классификация стереотипов (авто-, гетеростереотипы и др.).	

3.	Методы исследования в МКК	Вербальная/невербальная коммуникация (типы невербальной коммуникации)	*Т*
4.	Понятие культуры Типы культур Типология межкультурных контактов. Конфликт культур Связь языка и культуры	Культура и язык. Культурное своеобразие (ценности, традиции, мораль и право) в МКК. Пространство и время в МКК. Русская национальная картина мира	

2.3.2 Занятия семинарского типа (практические / семинарские занятия/ лабораторные работы)

№	Наименование раздела (темы)	Тематика занятий/работ	Форма текущего контроля
1.	Формирование современной научной парадигмы и становление теории МКК как научной дисциплины: предпосылки, современное состояние	Причины появления дисциплины МКК в 1948г., ее объект и материал изучения. Статус МКК в гуманитарном секторе науки. Э. Холл и др. основатели МКК. Страноведение в МГУ как основа МКК	
2.	Феномен языковой личности. Процесс социализации Структура знаний и представлений: индивидуальное когнитивное пространство, коллективное когнитивное пространство, когнитивная база. Феномен культурного пространства	Человек говорящий как объект современной филологии. Теория языковой личности в МКК. Социальный аспект МКК. Гендерные исследования в меж-культурной коммуникации. С.Г. Тер-Минасова, Л.И. Гришаева, В.Д. Попков, А.П.Садохин и др. В.В. Красных (ПФ)	р
3.	Национально-культурная специфика коммуникации: понятие коммуникации; модели коммуникации; национально-культурная обусловленность коммуникативного поведения как социального поведения личности	Система национальных символов, эталонов, стереотипов и прецедентных феноменов. Классификация стереотипов (авто-, гетеростереотипы и др.). Невербальная коммуникация (типы невербальной коммуникации)	р
4.	Проблема понимания «чужой» культуры Язык в МКК	Понятие «реалии», трудности восприятия чужой культуры в межкультурной коммуникации (дискурсивные, национальные) и пути их нейтрализации	э

Примечание: защита лабораторной работы (ЛР), выполнение курсовой работы (КР), написание реферата (Р), эссе (Э), коллоквиум (К), тестирование (Т) и т.д.

2.3.3 Примерная тематика курсовых работ (проектов) *не предусмотрены*

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	2	3

1	Реферат (Р)	Методические рекомендации по написанию рефератов, утвержденные кафедрой общего и славяно-русского языкознания, протокол № 9 от 08.04.2021 г.
2	Самостоятельная работа	Методические рекомендации по написанию рефератов, утвержденные кафедрой общего и славяно-русского языкознания, протокол № 9 от 08.04.2021 г.
3	Самоподготовка	Методические рекомендации по решению задач, утвержденные кафедрой общего и славяно-русского языкознания, протокол № 9 от 08.04.2021 г.

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

– в печатной форме увеличенным шрифтом,

– в форме электронного документа,

– в форме аудиофайла,

– в печатной форме на языке Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

– в печатной форме,

– в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

– в печатной форме,

– в форме электронного документа,

– в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

3. Образовательные технологии, применяемые при освоении дисциплины (модуля)

Образовательные технологии, используемые в процессе реализации курса «Межкультурная коммуникация» направлены на активизацию познавательной деятельности студентов, развитие способов продуктивной деятельности, расширение стратегий обучающихся при работе с информационными текстами, стимулирование критического и творческого подхода к решению учебных задач и моделированию профессиональной деятельности, активизация сотрудничества, развитие умений работать в команде.

При освоении дисциплины применяются следующие образовательные технологии:

1) Дифференцированное обучение – организация образовательного процесса на основе учета индивидуально-типологических особенностей обучающихся и вариативного построения учебного процесса в выделенных группах. Реализуется путем включения в учебный процесс заданий различного уровня сложности (репродуктивный, продвинутый, творческий). При использовании дифференцированного подхода используется метод малых групп, метод проектов.

2) Интерактивное обучение как способ организации учебного процесса, при котором студенты и преподаватель активно взаимодействуют друг с другом. Каждый участник взаимодействия вносит свой вклад, в ходе работы происходит обмен идеями, знаниями, выработка совместных способов действия. Интерактивное обучение реализуется в ходе фронтальной, групповой и парной работы. Признаки интерактивного обучения: комфортная психологическая атмосфера занятий, позволяющая студенту чувствовать свою интеллектуальную состоятельность, психологическую защищенность; самостоятельный поиск обучающимися вариантов решения поставленной учебной задачи; при этом исключается доминирование какого-либо участника учебного процесса или какой-либо идеи, превосходство активности обучающихся над активностью преподавателя, активное

воспроизведение ранее полученных теоретических знаний в новых условиях, наличие обратной связи.

3) Проблемное обучение как технология, основанная на структуре учебного процесса, предполагающего разрешение последовательно создаваемых учебных проблемных ситуаций. Проблемная ситуация – осознанное интеллектуальное затруднение, порождаемое несоответствием между имеющимися знаниями и теми, которые необходимы для решения возникшей ситуации. Учебная проблема направляет мыслительный поиск, пробуждает интерес к исследованию. Проблема выражается в форме проблемного вопроса или проблемного задания.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

Оценочные средства предназначены для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу учебной дисциплины Б1.В.ДВ.04.01 «Межкультурная коммуникация»

Оценочные средства включает контрольные материалы для проведения **текущего контроля** в форме тестовых заданий, доклада-презентации по проблемным вопросам и **промежуточной аттестации** в форме вопросов и заданий к *зачету*.

Структура оценочных средств для текущей и промежуточной аттестации

№ п/п	Код и наименование индикатора (в соответствии с п. 1.4)	Результаты обучения (в соответствии с п. 1.4)	Наименование оценочного средства	
			Текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	ИУК-4.1. Соблюдает нормы и требования к устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране(ах) изучаемого языка. ИУК-4.2. Демонстрирует способность к реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном(ых) языке(ах). ИУК-4.3. Выбирает коммуникативно приемлемые стиль и средства взаимодействия в общении с деловыми партнерами. ИУК-4.4. Ведет деловую переписку и использует диалог для сотрудничества в социальной и профессиональной сферах.	знает нормы и требования к устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране(ах) изучаемого языка. умеет осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном(ых) языке(ах). владеет навыками выбирать коммуникативно приемлемые стили и средства взаимодействия в общении с деловыми партнерами.	*Доклад* *опрос*	*Вопрос на зачете* *1-5*
2	ИУК-5.1. Имеет базовые представления о межкультурном разнообразии общества в этическом и	Знает базовые представления о межкультурном разнообразии общества в	*Доклад* *опрос*	*Вопрос на зачете 5-15*

	философском контекстах. ИУК-5.2. Интерпретирует проблемы современности с позиции этики и философских знаний. ИУК-5.3. Анализирует историю России в контексте мирового исторического развития. ИУК-5.4. Критически анализирует историческое наследие и социокультурные традиции на основе исторических знаний.	этическом и философском контекстах Умеет интерпретировать проблемы современности с позиции этики и философских знаний. Владеет навыками критического анализа истории России в контексте мирового исторического развития		
3	ИПК 2.1. Определяет место русского языка в типологической и генеалогической классификации языков, устанавливает его связи с другими изучаемыми языками. ИПК-2.2. Использует методику сравнительно-исторического и типологического анализа единиц русского языка. ИПК-2.3. Иллюстрирует теоретические положения языкознания примерами из русского и других изучаемых языков.	Знает место русского языка в типологической и генеалогической классификации языков, устанавливает его связи с другими изучаемыми языками умеет использовать методику сравнительно-исторического и типологического анализа единиц русского языка. владеет теоретическими положениями языкознания примерами из русского и других изучаемых языков.	*Доклад* *опрос*	*Вопрос на зачете 10-20*

Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Примерный перечень вопросов и заданий

Практическое занятие №1

1. Возникновение межкультурной коммуникации в США
2. Становление межкультурной коммуникации в Европе
3. Межкультурная коммуникация в России
4. Современные тенденции развития МКК
5. Коммуникация и культура
   - Коммуникация
   - Культура (слои культуры)
   - Взаимодействие культур

- Ценности культуры (категория ценности)
- Культурные нормы и их роль в культуре (нравы, обычаи, традиции, обряды
- Культурные правила/ культурные роли

Дополнительные вопросы:

1. *Назовите научные дисциплины и направления, связь которых с теорией МКК наиболее очевидна. Стоило ли вводить отдельную научную дисциплину — теорию МКК , или можно было продолжать изучать проблемы, которые она пытается разрешить, в рамках других наук? Аргументируйте свой ответ.*
2. *Дайте определение энкультурации. Какие этапы энкультурации выделяет М. Херсковиц?*

Доклады

1. Вербальное и невербальное поведение: извинение / выражение благодарности / поздравление в русской / европейской культуре.
2. Особенности невербального общения в разных культурах.
3. Восприятие времени в русской культуре: пунктуальность и неформальное общение.
4. Восприятие времени в русской культуре. Планирование на будущее, спонтанность.
5. Гаптика: тактильные коммуникативные действия в русской / английской / немецкой / культуре.
6. Гендерные стереотипы.
7. Маркеры трансформации культурной идентичности.
8. Мифология и культура.
9. Мода и особенности культуры.
10. Маркеры успешной личности в русской и европейской культурах.
11. Национальная кухня и культурные особенности.
12. Национальная символика как проявление общенациональной, коллективной идентичности.
13. Национальный характер: миф или реальность.
14. Образ жизни и бытовая культура.
15. Отношение «молодежь – пожилые люди» как культурный феномен.
16. Отношение к матери в разных культурах.
17. Проксемика: личная дистанция в русской и европейской культуре.
18. Сказочные персонажи и культурные особенности.
19. Юмор и культурной своеобразие.
20. Текст как источник культурной информации.
21. Прецедентные имена в русской русской / английской / немецкой / культуре.

22. Ценности и антиценности русской/ английской / немецкой культуры.
23. Диалог культур как стимул развития человеческого общества.
24. Культурно-специфичные деловой этикет.
25. Лингводидактические, психологические и методологические проблемы обучения межкультурной коммуникации.
26. Традиции и новации в развитии культуры.
27. Культурно обусловленные особенности общения.

Тест

1. Научное направление, логической сердцевиной которого стало изучение коммуникативных неудач и их последствий в ситуациях межкультурного общения сформировалось:
а) **в 70–х гг. XX века**
б) в 60 -х гг. XX века
в) в 70 – х гг. XIX века
г) в 90- х гг. XX века
д) в 90-х гг. XIX века

2. Основным объектом изучения в теории межкультурной коммуникации являются:
а) **различия в особенностях культуры и общения у представителей различных народов, расовых и этнических групп.**
б) язык, кухня, традиции
в) внешность
г) диалект
д) юмор

3. Эмпатия – это:
а) **способность понимать и разделять переживания другого человека через эмоциональное сопереживание.**
б) процесс усвоения человеком культурных знаний ценностей, норм поведения и навыков.
в) терпимое и снисходительное отношение к чужим мнениям, обычаям, культуре.
г) процесс негативного восприятия традиций и ценностей чужой культуры.
д) форма общения людей посредством жестов, мимики, телодвижений.

4. Межкультурная коммуникация как самостоятельное направление в лингвистике развилось, прежде всего:
а) **в Соединенных Штатах Америки и странах Западной Европы.**
б) в странах СНГ
в) в СССР
г) в Казахстане
д) в Испании.

5. Укажите параметры наиболее существенных различий при межкультурном общении:
а) **язык, невербальные коды, мировоззрение, ролевые взаимоотношения, модели мышления.**
б) юмор, произношение
в) кухня, дистанция, внешность
г) акцент, диалект, использование сленга
д) традиции, алфавит, прием пищи и ее количество

Зачетно-экзаменационные материалы для промежуточной аттестации (зачет)

1. Современные тенденции развития МКК.
2. Коммуникация и культура.
3. Культура (слои культуры).

4. Взаимодействие культур.
5. Культурные нормы и их роль в культуре (нравы, обычаи, традиции, обряды).
6. Понятие и сущность стереотипа и предрассудка.
7. Понятия «инкультурация» и «социализация».
8. Культурный шок при освоении чужой культуры.
9. Межкультурные конфликты и пути их преодоления.
10. Понятие и сущность межкультурной компетентности.
11. Толерантность в межкультурной коммуникации.
12. Специфика невербальной коммуникации в межкультурной коммуникации.
13. Политическая корректность или языковой такт.
14. Понятие «картина мира».
15. «Безэквивалентная лексика», «культурные знаки» (символы, концепты и пр.); проблемы перевода; национально-культурные особенности построения дискурса.
16. Язык в межкультурной коммуникации: понятие «реалии», трудности восприятия чужой культуры в межкультурной коммуникации (дискурсивные, национальные) и пути их нейтрализации.
17. Лингвокультурология (социальность, когнитивность).
18. Лингвоперсонология (теория языковой личности).
19. Теория лакун; типы лакун. Восприятие и интерпретация иноязычного текста.
20. Лингводидактические, психологические и методологические проблемы обучения межкультурной коммуникации.
21. Русская языковая личность.
22. Национально-культурная специфика коммуникации: понятие коммуникации; модели коммуникации; национально-культурная обусловленность коммуникативного поведения как социального поведения личности.

Критерии оценивания результатов обучения

Оценка	Критерии оценивания по зачету
«Зачтено»	оценка «зачтено» выставляется студенту, твердо знающему программный материал, грамотно и по существу излагающего его, который не допускает существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми приемами их решения
«Незачтено»	оценка «незачтено» выставляется студенту, который не усвоил значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большим затруднением решает практические задачи

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление

информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

– в печатной форме увеличенным шрифтом,

– в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

– в печатной форме,

– в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

– в печатной форме,

– в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

5. Перечень учебной литературы, информационных ресурсов и технологий

5.1. Учебная литература

Боголюбова, Н. М. Межкультурная коммуникация в 2 ч. Часть 2 : учебник для академического бакалавриата / Н. М. Боголюбова, Ю. В. Николаева. — Москва : Издательство Юрайт, 2018. — 263 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-01861-5. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/421213

Рот, Ю. Межкультурная коммуникация. Теория и тренинг : учебно-методическое пособие / Ю. Рот, Г. Коптельцева. – Москва : Юнити, 2015. – 223 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?

Садохин А. П. Межкультурная коммуникация : учебное пособие / А. П. Садохин. Москва: Альфа-М : ИНФРА-М, 2014. - 287 с.

5.2. Периодическая литература

Новая литература по социальным и гуманитарным наукам: Языкознание. Библиографический указатель ИНИОН РАН. РЖ. 1993-2020№1-6/ Филологические науки https://www.kubsu.ru/ru/node/15554

Социальные и гуманитарные науки: отечественная и зарубежная литература. Серия 6: Языкознание. Реферативный журнал ИНИОН РАН. РЖ 1996-2017 / Филологические науки https://www.kubsu.ru/ru/node/15554

Вопросы языкознания. Теорет. жур. по общему и сравнительному языкознанию. Эл. период. издание, доступ к которому имеет КубГУ

https://dlib.eastview.com/browse/publication/699/udb/4

5.3. Интернет-ресурсы, в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Электронно-библиотечные системы (ЭБС):

1. ЭБС «ЮРАЙТ» https://urait.ru/
2. ЭБС «УНИВЕРСИТЕТСКАЯ БИБЛИОТЕКА ОНЛАЙН» www.biblioclub.ru
3. ЭБС «BOOK.ru» https://www.book.ru
4. ЭБС «ZNANIUM.COM» www.znanium.com
5. ЭБС «ЛАНЬ» https://e.lanbook.com

Профессиональные базы данных:

1. Web of Science (WoS) http://webofscience.com/

2. Scopus http://www.scopus.com/
3. ScienceDirect www.sciencedirect.com
4. Журналы издательства Wiley https://onlinelibrary.wiley.com/
5. Научная электронная библиотека (НЭБ) http://www.elibrary.ru/
6. Полнотекстовые архивы ведущих западных научных журналов на Российской платформе научных журналов НЭИКОН http://archive.neicon.ru
7. Национальная электронная библиотека (доступ к Электронной библиотеке диссертаций Российской государственной библиотеки (РГБ) https://rusneb.ru/
8. Президентская библиотека им. Б.Н. Ельцина https://www.prlib.ru/
9. Электронная коллекция Оксфордского Российского Фонда https://ebookcentral.proquest.com/lib/kubanstate/home.action
10. Springer Journals https://link.springer.com/
11. Nature Journals https://www.nature.com/siteindex/index.html
12. Springer Nature Protocols and Methods https://experiments.springernature.com/sources/springer-protocols
13. Springer Materials http://materials.springer.com/
14. zbMath https://zbmath.org/
15. Nano Database https://nano.nature.com/
16. Springer eBooks: https://link.springer.com/
17. Лекториум ТВ http://www.lektorium.tv/
18. Университетская информационная система РОССИЯ http://uisrussia.msu.ru

Информационные справочные системы:

1. Консультант Плюс – справочная правовая система (доступ по локальной сети с компьютеров библиотеки)

Ресурсы свободного доступа:

1. Американская патентная база данных http://www.uspto.gov/patft/
2. Полные тексты канадских диссертаций http://www.nlc-bnc.ca/thesescanada/
3. КиберЛенинка (http://cyberleninka.ru/);
4. Министерство науки и высшего образования Российской Федерации https://www.minobrnauki.gov.ru/;
5. Федеральный портал "Российское образование" http://www.edu.ru/;
6. Информационная система "Единое окно доступа к образовательным ресурсам" http://window.edu.ru/;
7. Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов http://school-collection.edu.ru/ .
8. Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов (http://fcior.edu.ru/);
9. Проект Государственного института русского языка имени А.С. Пушкина "Образование на русском" https://pushkininstitute.ru/;
10. Справочно-информационный портал "Русский язык" http://gramota.ru/;
11. Служба тематических толковых словарей http://www.glossary.ru/;
12. Словари и энциклопедии http://dic.academic.ru/;
13. Образовательный портал "Учеба" http://www.ucheba.com/;
14. Законопроект "Об образовании в Российской Федерации". Вопросы и ответы http://xn--273--84d1f.xn--p1ai/voprosy_i_otvety

Собственные электронные образовательные и информационные ресурсы КубГУ:

1. Среда модульного динамического обучения http://moodle.kubsu.ru
2. База учебных планов, учебно-методических комплексов, публикаций и конференций http://mschool.kubsu.ru/

3. Библиотека информационных ресурсов кафедры информационных образовательных технологий http://mschool.kubsu.ru;
4. Электронный архив документов КубГУ http://docspace.kubsu.ru/
5. Электронные образовательные ресурсы кафедры информационных систем и технологий в образовании КубГУ и научно-методического журнала "ШКОЛЬНЫЕ ГОДЫ" http://icdau.kubsu.ru/

6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

По курсу предусмотрено проведение лекционных занятий, на которых дается основной систематизированный материал, практических занятий. Распределение занятий по часам представлено в РПД.

Важнейшим этапом курса является самостоятельная работа с использованием научной литературы.

Самостоятельная работа предполагает написание реферата. Подготовленный и оформленный в соответствии с требованиями реферат оценивается преподавателем по следующим критериям:

- достижение поставленной цели и задач исследования;
- уровень эрудированности автора по изученной теме (знание автором состояния изучаемой проблематики, цитирование источников, степень использования в работе результатов исследований);
- личные заслуги автора реферата (новые знания, которые получены помимо образовательной программы, новизна материала и рассмотренной проблемы, научное значение исследуемого вопроса);
- культура письменного изложения материала (логичность подачи материала, грамотность автора)
- культура оформления материалов работы (соответствие реферата всем стандартным требованиям);
- степень обоснованности аргументов и обобщений (полнота, глубина, всесторонность раскрытия темы, корректность аргументации и системы доказательств, характер и достоверность примеров, иллюстративного материала, наличие знаний интегрированного характера, способность к обобщению);
- использование литературных источников.

Объективность оценки работы преподавателем заключается в определении ее положительных и отрицательных сторон, по совокупности которых он окончательно оценивает представленную работу. При отрицательной рецензии работа возвращается на доработку с последующим представлением на повторную проверку с приложением замечаний, сделанных преподавателем.

Объективность оценки работы преподавателем заключается в определении ее положительных и отрицательных сторон, по совокупности которых он окончательно оценивает представленную работу.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

7. Материально-техническое обеспечение по дисциплине (модулю)

Наименование специальных помещений	Оснащенность специальных помещений	Перечень лицензионного программного обеспечения

Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа (ауд. 335)	Мебель: учебная мебель. Технические средства обучения: экран, проектор, ноутбук, аудиосистема.	Microsoft Desktop Education ALNG LicSAPk MVL Pre2017EES A Faculty EES (код 2UJ-00001) Пакет программного обеспечения «Платформа для настольных компьютеров» в рамках соглашения с правообладателем Microsoft «Enrollment for Education Solutions». Microsoft O365ProPlusforEDU AllLng MonthlySubscriptions-VolumeLicense MVL 1License AddOn toOPP (код 5XS-00003) для преподавателей и сотрудников на использование в соответствии с лицензионными правилами правообладателя программного обеспечения Office 365 Professional Plus для учебных заведений с использованием облачных технологий. ABBYY FineReader 12 – ПО для распознавания отсканированных изображений (ABBYY). Артикул правообладателя ABBYY FineReader 12 Corporate 11-25 лицензий Concurrent. КонсультантПлюс – Справочная Правовая Система (КонсультантПлюс). Артикул правообладателя КонсультантПлюс. Норд - Лингафонный программно-аппаратный комплекс (ООО "Норд-ЛК"). Артикул правообладателя Норд. PROMT Professional - Программное обеспечение для перевода текстов (PROMT). Артикул правообладателя PROMT Professional 9.5 ГИГАНТ, академическая версия.
Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации (ауд. 308, 311, 319, 327, 328а, 329, 336, 337, 338, 340, 340а)	Мебель: учебная мебель. Технические средства обучения: экран, переносной проектор, ноутбук, аудиосистема.	Microsoft Desktop Education ALNG LicSAPk MVL Pre2017EES A Faculty EES (код 2UJ-00001) Пакет программного обеспечения «Платформа для настольных компьютеров» в рамках соглашения с правообладателем Microsoft «Enrollment for Education Solutions». Microsoft O365ProPlusforEDU AllLng MonthlySubscriptions-VolumeLicense MVL 1License AddOn toOPP (код 5XS-00003) для преподавателей и сотрудников на использование в соответствии с лицензионными правилами правообладателя программного обеспечения Office 365 Professional Plus для учебных заведений с использованием облачных технологий. ABBYY FineReader 12 – ПО для распознавания отсканированных изображений (ABBYY). Артикул правообладателя ABBYY FineReader 12 Corporate 11-25 лицензий Concurrent. КонсультантПлюс – Справочная Правовая Система (КонсультантПлюс). Артикул правообладателя КонсультантПлюс.

		Норд - Лингафонный программно-аппаратный комплекс (ООО "Норд-ЛК"). Артикул правообладателя Норд. PROMT Professional - Программное обеспечение для перевода текстов (PROMT). Артикул правообладателя PROMT Professional 9.5 ГИГАНТ, академическая версия.
Учебные аудитории для курсового проектирования (выполнения курсовых работ) (ауд. 332)	Мебель: учебная мебель. Технические средства обучения: проектор, экран, моноблок с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации (16 шт.), ноутбук, интерактивная доска, аудиосистема.	Microsoft Desktop Education ALNG LicSAPk MVL Pre2017EES A Faculty EES (код 2UJ-00001) Пакет программного обеспечения «Платформа для настольных компьютеров» в рамках соглашения с правообладателем Microsoft «Enrollment for Education Solutions». Microsoft O365ProPlusforEDU AllLng MonthlySubscriptions-VolumeLicense MVL 1License AddOn toOPP (код 5XS-00003) для преподавателей и сотрудников на использование в соответствии с лицензионными правилами правообладателя программного обеспечения Office 365 Professional Plus для учебных заведений с использованием облачных технологий. ABBYY FineReader 12 – ПО для распознавания отсканированных изображений (ABBYY). Артикул правообладателя ABBYY FineReader 12 Corporate 11-25 лицензий Concurrent. КонсультантПлюс – Справочная Правовая Система (КонсультантПлюс). Артикул правообладателя КонсультантПлюс. Норд - Лингафонный программно-аппаратный комплекс (ООО "Норд-ЛК"). Артикул правообладателя Норд. PROMT Professional - Программное обеспечение для перевода текстов (PROMT). Артикул правообладателя PROMT Professional 9.5 ГИГАНТ, академическая версия.

Для самостоятельной работы обучающихся предусмотрены помещения, укомплектованные специализированной мебелью, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

Наименование помещений для самостоятельной работы обучающихся	Оснащенность помещений для самостоятельной работы обучающихся	Перечень лицензионного программного обеспечения
Помещение для самостоятельной работы обучающихся (читальный зал Научной библиотеки, к. 109С)	Мебель: учебная мебель. Комплект специализированной мебели: компьютерные столы. Оборудование: компьютерная техника с подключением к информационно-коммуникационной сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду образовательной организации, веб-камеры, коммуникационное	Microsoft Desktop Education ALNG LicSAPk MVL Pre2017EES A Faculty EES (код 2UJ-00001) Пакет программного обеспечения «Платформа для настольных компьютеров» в рамках соглашения с правообладателем Microsoft «Enrollment for Education Solutions». Microsoft O365ProPlusforEDU AllLng MonthlySubscriptions-VolumeLicense

	оборудование, обеспечивающее доступ к сети интернет (проводное соединение и беспроводное соединение по технологии Wi-Fi)	MVL 1License AddOn toOPP (код 5XS-00003) для преподавателей и сотрудников на использование в соответствии с лицензионными правилами правообладателя программного обеспечения Office 365 Professional Plus для учебных заведений с использованием облачных технологий.
Помещение для самостоятельной работы обучающихся (зал доступа к электронным ресурсам и каталогам, к. А213)	Мебель: учебная мебель. Комплект специализированной мебели: компьютерные столы. Оборудование: компьютерная техника с подключением к информационно-коммуникационной сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду образовательной организации, веб-камеры, коммуникационное оборудование, обеспечивающее доступ к сети интернет (проводное соединение и беспроводное соединение по технологии Wi-Fi)	Microsoft Desktop Education ALNG LicSAPk MVL Pre2017EES A Faculty EES (код 2UJ-00001) Пакет программного обеспечения «Платформа для настольных компьютеров» в рамках соглашения с правообладателем Microsoft «Enrollment for Education Solutions». Microsoft O365ProPlusforEDU AllLng MonthlySubscriptions-VolumeLicense MVL 1License AddOn toOPP (код 5XS-00003) для преподавателей и сотрудников на использование в соответствии с лицензионными правилами правообладателя программного обеспечения Office 365 Professional Plus для учебных заведений с использованием облачных технологий.